



## 第七十二届会议

## 第二委员会

## 议程项目 19(h)

## 可持续发展：与自然和谐相处

## 厄瓜多尔：\* 决议草案

## 与自然和谐相处

大会，

重申《关于环境与发展的里约宣言》、<sup>1</sup>《21 世纪议程》、<sup>2</sup>《进一步执行 21 世纪议程方案》、<sup>3</sup>《约翰内斯堡可持续发展宣言》<sup>4</sup>和《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》（《约翰内斯堡执行计划》），<sup>5</sup>

回顾 2012 年 6 月 20 日至 22 日在巴西里约热内卢举行的联合国可持续发展大会题为“我们希望的未来”的成果文件，<sup>6</sup>

重申其题为“变革我们的世界：2030 年可持续发展议程”的 2015 年 9 月 25 日第 70/1 号决议，其中大会通过了一套全面、意义深远和以人为中心的具有普遍性和变革性的可持续发展目标和具体目标，承诺做出不懈努力，使这一议程在 2030 年前得到全面执行，认识到消除一切形式和表现的贫困，包括消除极端贫困，

\* 代表属于 77 国集团的联合国会员国和中国。

<sup>1</sup> 《联合国环境与发展会议的报告，1992 年 6 月 3 日至 14 日，里约热内卢》，第一卷，《环发会议通过的决议》（联合国出版物，出售品编号：C.93.I.8 和更正），决议 1，附件一。

<sup>2</sup> 同上，附件二。

<sup>3</sup> S-19/2 号决议，附件。

<sup>4</sup> 《可持续发展问题世界首脑会议的报告，2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日，南非约翰内斯堡》（联合国出版物，出售品编号：C.03.II.A.1 和更正），第一章，决议 1，附件。

<sup>5</sup> 同上，决议 2，附件。

<sup>6</sup> 第 66/288 号决议，附件。



是世界的最大挑战，对实现可持续发展必不可少，并决心采用统筹兼顾的方式，从经济、社会和环境这三个方面实现可持续发展，在巩固实施千年发展目标成果的基础上，争取完成它们尚未完成的事业，

又重申其关于《第三次发展筹资问题国际会议亚的斯亚贝巴行动议程》的2015年7月27日第69/313号决议，该议程是《2030年可持续发展议程》的组成部分，支持和补充《2030年议程》，并有助于将其执行手段的具体目标与具体政策和行动联系起来，再次作出强有力的政治承诺，本着全球伙伴关系和团结精神应对挑战，在各级为可持续发展筹措资金和创造有利环境，

回顾1982年《世界大自然宪章》，<sup>7</sup>

注意到2010年4月20日至22日多民族玻利维亚国在科恰班巴主办的气候变化和地球母亲权利问题人民世界会议，<sup>8</sup>

欢迎2016年10月17日至20日在基多圆满举行联合国住房和城市可持续发展大会(人居三大会)，

回顾其关于与自然和谐相处的2009年12月21日第64/196号、2010年12月20日第65/164号、2011年12月22日第66/204号、2012年12月21日第67/214号、2013年12月20日第68/216号、2014年12月19日第69/224号、2015年12月22日第70/208号和2016年12月21日第71/232号决议，以及将4月22日定为国际地球母亲日的2009年4月22日第63/278号决议，

赞赏地注意到大会为纪念国际地球母亲日于2017年4月21日以地球法理学为总主题举行关于与自然和谐相处的互动对话，目的是激励公民和社会重新思考如何与自然世界互动，以采取与自然和谐相处的方式落实可持续发展目标，注意到有些国家在促进可持续发展时承认大自然的权利，

认识到地球及其生态系统是我们的家园，“地球母亲”是许多国家和地区的共同表述，注意到一些国家在促进可持续发展时承认大自然的权利，表示深信为了实现今世后代在经济、社会和环境需求之间的公正平衡，必须促进与自然和谐相处，

注意到在推动以综合办法实现与自然和谐相处的可持续发展方面，地球系统科学发挥着重要作用，

表示关切有案可稽的环境恶化、可能日趋频繁和严重的自然灾害以及人类活动对自然造成的负面影响，并认识到需要掌握更多的关于人类活动对地球系统影响的科学知识，以促进并确保与地球建立公平、均衡和可持续的关系，

认识到许多国家认为地球母亲是一切生命和营养的源泉，而且这些国家认为地球母亲和人类是不可分割的生命共同体，其中万物相互关联，相互依存，

<sup>7</sup> 第37/7号决议，附件。

<sup>8</sup> 见A/64/777，附件一和二。

注意到近年来采取了多项可持续发展治理举措，包括关于与自然和谐相处美好生活的政策文件，

表示注意到生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台的概念框架，<sup>9</sup>

认识到国内生产总值不是用于衡量人类活动导致环境退化的指标，也不是发展指标，在可持续发展方面需要克服这些局限，并认识到在这方面开展的工作，

又认识到可持续发展三个方面的基本统计数据存在提供情况参差不齐的问题，而且需要提高数据的质量和数量，

重申根本改变社会生产和消费方式对实现全球可持续发展必不可少，并重申应考虑到里约各项原则，所有国家都应提倡可持续消费和生产模式，发达国家带头，并使所有国家从这一进程中受益，

认识到许多古老文明、土著人民和土著文化对人与自然之间和则两利的共生关系有着悠久而深刻的理解，

又认识到土著人民和地方社区的传统知识、创新和做法可支持社会福祉和可持续生计，从而有助于推动可持续发展目标等全球努力和举措，

注意到一些国家正在探讨审议一份保护自然宣言的可能性，

又注意到在促进可持续发展时，一些国家的专业和公共领域出现了关于大自然权利的正规和非正规教育活动，鼓励以综合全面的方式进行教育，提高公众对可持续发展三个方面的认识，

认识到民间社会、学术界和科学家为表明地球生物的脆弱特性而开展的工作，以及他们与各国政府和私营部门组织一起为制订更可持续的生产和消费模式和方法所作的努力，

注意到与自然和谐相处知识网络的专家们的工作，他们发起了支持联合国的重要活动，其最终目标是按照可持续发展目标具体目标 12.8 的规定，确保各国人民都能获取关于可持续发展以及与自然和谐相处的生活方式的信息并具有这方面的意识，

考虑到可持续发展是一个综合概念，需要加强不同知识分支的跨学科联系，

强调指出联合国发展系统包容各方的重要性，务必在执行本决议的过程中不让任何一个国家和任何一个人掉队，

1. 表示注意到秘书长关于与自然和谐相处的报告；<sup>10</sup>

2. 邀请各国审议现有的研究报告，并酌情审议秘书长关于与自然和谐相处的各次报告、<sup>11</sup> 阐述地球法理学的大会关于与自然和谐相处的第一次虚拟对话专

<sup>9</sup> IPBES/2/17。

<sup>10</sup> A/72/175。

<sup>11</sup> A/65/314、A/66/302、A/67/317、A/68/325 和 Corr.1、A/69/322、A/70/268 和 A/72/175。

家摘要报告<sup>12</sup> 以及通过与自然和谐相处促进统筹兼顾可持续发展的经济、社会和环境层面的大会关于与自然和谐相处的互动对话所载结论和建议；

3. 请大会主席在大会第七十二届会议定于 2018 年 4 月 22 日庆祝国际地球母亲日期间召开的全体会议上举行一次各国、联合国各组织、独立专家和其他利益攸关方参加的互动对话，以激励公民和社会在进行可持续发展时重新思考如何与自然世界互动，改善人类与地球间关系的道德基础，并讨论与自然相和谐的可持续生产和消费模式，以按照可持续发展目标具体目标 12.8 的要求，确保各国人民都能获取关于可持续发展以及与自然和谐相处的生活方式的信息并具有这方面的意识；

4. 决定继续在每年在 4 月 22 日举办国际地球母亲日活动，请秘书长继续提供支持并鼓励各国在国家一级举办国际日活动；

5. 表示赞赏地注意到多民族玻利维亚国政府与秘书处经济和社会事务部达成协议，<sup>13</sup> 并邀请各国为可持续发展问题高级别政治论坛信托基金下的与自然和谐相处专项活动捐款，以便除其他外让独立专家能够参加大会关于与自然和谐相处的互动对话，并邀请相关利益攸关方为与自然和谐相处的专项活动捐款；

6. 请秘书长继续利用经济和社会事务部可持续发展司管理的与自然和谐相处网站，收集推动以综合方法实现与自然相和谐的可持续发展和推动整合多学科科学工作的构想和活动方面的信息与建言，包括收集利用传统知识和国家现行立法方面的成功事例；

7. 敦促联合国更有力地支持各国充分执行 2016 年在基多举行的联合国住房和城市可持续发展大会(人居三大会)通过的《新城市议程》，<sup>14</sup> 以实现关于城市和人类住区的共同愿景，即城市和人类住区能够保护、养护、恢复和促进其生态系统、水、自然生境和生物多样性，最大限度地减少其环境影响，并转向可持续的消费和生产模式；

8. 呼吁以统筹方式对待可持续发展的三个方面，指导人类与自然和谐相处，从而为恢复地球生态系统的健康和完整性作出努力；

9. 邀请各国酌情开展以下活动：

(a) 依靠现有科学资料进一步发展知识网络，以提出可持续发展三个方面的综合构想，确定能反映与自然和谐相处的驱动因素和价值观的各项经济方针，以实现可持续发展，并推动支持和确认人类与自然之间的根本关联；

(b) 促进与地球和谐相处，包括见之于土著文化中的和谐相处形式，向这些文化学习，并支持和推动目前从国家到地方社区各级所反映的保护自然努力；

<sup>12</sup> 见 A/71/266。

<sup>13</sup> 可查阅 [www.harmonywithnatureun.org/trustfund.html](http://www.harmonywithnatureun.org/trustfund.html)。

<sup>14</sup> 第 71/256 号决议，附件。

10. 鼓励所有国家制订有关可持续发展三个方面的国家基本统计数据并提高其质量和数量，邀请国际社会和联合国系统相关机构提供能力建设和技术支持，从而协助发展中国家作出的努力；

11. 确认需要制定更广泛的衡量进展的方法，补充国内生产总值这一指标，以更好地为决策提供参考，在这方面注意到统计委员会为制订更广泛的衡量进展方法和对该领域当前工作进行技术审查的工作方案而正在开展的工作；<sup>15</sup>

12. 促请联合国系统相关组织在各自任务和资源范围内，确保在执行本决议的过程中不让任何一个国家和任何一个人掉队；

13. 请秘书长向大会第七十三届会议提交关于本决议执行情况的报告，并决定在大会第七十三届会议临时议程题为“可持续发展”的项目下列入题为“与自然和谐相处”的分项。

---

<sup>15</sup> 《经济及社会理事会正式记录，2013年，补编第4号》(E/2013/24)，第一章，C节，第44/114号决定。